



অসম **ৰাজপত্ৰ**  
সত্যমেব জয়তে

# THE ASSAM GAZETTE

অসাধাৰণ

EXTRAORDINARY

প্ৰাপ্ত কৰ্তৃত্বৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত

PUBLISHED BY THE AUTHORITY

---

নং 217 দিশপুৰ, বুধবাৰ, 21 জুলাই, 2010, 30 আহাৰ, 1932 (শক)  
No. 217 Dispur, Wednesday, 21st July 2010, 30th Asadha, 1932 (S.E.)

---

GOVERNMENT OF ASSAM

ORDERS BY THE GOVERNOR

LEGISLATIVE DEPARTMENT : : LEGISLATIVE BRANCH

**NOTIFICATION**

The 21st July, 2010

**No. LGL.138/2009/52.** - The following Act of the Assam Legislative Assembly which received the assent of the Governor is hereby published for general information.

**ASSAM ACT NO. XIX OF 2010**

(Received the assent of the Governor on 19th July, 2010)

**THE ASSAM APPROPRIATION (NO.III) ACT, 2010**

AN

ACT

to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam for the services of the financial year, 2010-2011.

Be it enacted by the Assam Legislative Assembly in the Sixty-first Year of the Republic of India as follows:-

**Short title**

1. This Act may be called the Assam Appropriation (No.III) Act, 2010.

**Withdrawal of**

**Rs. 1742,47,01,000 from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam for the year, 2010-2011.**

2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Assam there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of **One thousand seven hundred forty two crore forty seven lakh one thousand rupees** towards defraying the several charges which will come in course of payment during the financial year 2010-2011 in respect of the services specified in column (2) of the Schedule.

**Appropriation**

3. The sums authorised to be withdrawn from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam by this Act shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the said year ending on the Thirty-first day of March, 2011.

**THE SCHEDULE**

( See Sections 2 and 3)

[1] Grant No./ Appropriation	Services and purpose	[3] Sums not exceeding		
		Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total
		Rs.	Rs.	Rs.
3	Administration of Justice Revenue	3,00,25,000	10,00,000	3,10,25,000
4	Elections Revenue	7,06,19,000	22,000	7,06,41,000
5	Sales Tax & Other Taxes Revenue	12,95,00,000	...	12,95,00,000
6	Land Revenue & Land Ceiling Revenue	28,97,48,000	...	28,97,48,000
7	Stamps & Registration Revenue	6,50,000	...	6,50,000

**THE SCHEDULE**  
( See Sections 2 and 3)

[1]		[3]		
Grant No./ Appropriation	Services and purpose	Sums not exceeding		
		Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total
		Rs.	Rs.	Rs.
8	Excise and Prohibition Revenue	1,28,59,000	...	1,28,59,000
11	Secretariat & Attached Offices Revenue	9,20,50,000	...	9,20,50,000
12	District Administration Revenue	...	9,03,000	9,03,000
14	Police Revenue	9,10,19,000	1,18,16,000	10,28,35,000
15	Jails Revenue	1,71,30,000	4,50,000	1,75,80,000
16	Stationery and Printing Revenue	9,30,00,000	...	9,30,00,000
17	Administrative and Functional Revenue	1,10,62,000	...	1,10,62,000
	Buildings Capital	18,03,11,000	...	18,03,11,000
18	Fire Services Revenue	19,15,000	9,80,000	28,95,000
19	Vigilance Commission & Others Revenue	2,71,29,000	...	2,71,29,000
20	Civil Defence & Home Guard Revenue	40,22,000	10,00,000	50,22,000
21	Guest Houses, Govt. Hostels etc. Revenue	17,50,000	...	17,50,000
26	Education (Higher) Revenue	46,07,54,000	...	46,07,54,000
27	Art and Culture Revenue	11,08,14,000	...	11,08,14,000
29	Medical & Public Health Revenue	69,86,60,000	4,94,000	69,91,54,000
30	Water Supply and Sanitation Revenue	1,90,00,000	...	1,90,00,000
	Capital	6,10,00,000	...	6,10,00,000
31	Urban Development (T & CP) Revenue	34,00,000	...	34,00,000
34	Urban Development (MAD) Revenue	7,00,00,000	...	7,00,00,000
	Capital	50,00,000	...	50,00,000
35	Information and Publicity Revenue	23,95,000	...	23,95,000
36	Labour & Employment Revenue	17,05,91,000	...	17,05,91,000
37	Food Storage, Warehousing and Civil Supplies Revenue	131,70,69,000	...	131,70,69,000
38	Welfare of SC/ ST & Other Backward Classes etc. Revenue	24,32,53,000	...	24,32,53,000
42	Social Services Revenue	9,08,000	...	9,08,000

**THE SCHEDULE**  
( See Sections 2 and 3 )

[1] Grant No./ Appropriation	Services and purpose	[3] Sums not exceeding		
		Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total
		Rs.	Rs.	Rs.
43	Co-operation Revenue	2,07,70,000	...	2,07,70,000
44	North Eastern Council Schemes Revenue	2,20,90,000	...	2,20,90,000
	Capital	2,00,00,000	...	2,00,00,000
45	Census, Surveys and Statistics Revenue	16,12,000	...	16,12,000
47	Trade Adviser Revenue	6,00,000	...	6,00,000
48	Agriculture Revenue	171,86,62,000	...	171,86,62,000
49	Irrigation Revenue	2,00,00,000	...	2,00,00,000
	Capital	137,90,00,000	...	137,90,00,000
50	Other Spl. Areas Programmes Revenue	22,25,41,000	...	22,25,41,000
52	Animal Husbandry Revenue	29,04,000	...	29,04,000
55	Forestry and Wild Life Revenue	25,00,000	1,02,12,000	1,27,12,000
56	Rural Development (Panchayat) Revenue	37,06,000	...	37,06,000
57	Rural Development Revenue	50,00,000	...	50,00,000
58	Industries Revenue	6,00,00,000	...	6,00,00,000
	Capital	15,50,00,000	...	15,50,00,000
59	Handloom, Textile & Sericulture Revenue	2,00,00,000	...	2,00,00,000
60	Cottage Industries Revenue	1,54,51,000	...	1,54,51,000
61	Mines & Minerals Revenue	2,80,000	...	2,80,000
62	Power (Electricity) Revenue	1,60,00,000	...	1,60,00,000
	Capital	95,32,30,000	...	95,32,30,000
63	Flood Control Revenue	1,00,00,000	...	1,00,00,000
	Capital	421,50,60,000	...	421,50,60,000
64	Roads and Bridges Revenue	3,57,73,000	...	3,57,73,000
	Capital	51,67,00,000	...	51,67,00,000
65	Tourism Capital	8,84,27,000	...	8,84,27,000
71	Education (Elementary, Secondary etc.) Revenue	21,50,00,000	...	21,50,00,000
73	Urban Development (GDD) Revenue	13,72,42,000	...	13,72,42,000

**THE SCHEDULE**  
( See Sections 2 and 3)

[1] Grant No./ Appropriation	Services and purpose	[3]			
		Sums not exceeding			
		Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total	
		Rs.	Rs.	Rs.	
74	Sports and Youth Welfare Revenue	1,00,00,000	...	1,00,00,000	
75	Information & Technology Capital	7,00,00,000	...	7,00,00,000	
76	Hill Areas (Karbi Anglong Autonomous Council)	Revenue	58,39,15,000	...	58,39,15,000
		Capital	8,76,90,000	...	8,76,90,000
77	Hill Areas (North Cachar Hill Autonomous Council)	Revenue	5,31,01,000	...	5,31,01,000
78	Department of WPT & BC (Bodoland Territorial Council)	Revenue	28,80,39,000	...	28,80,39,000
		Capital	223,18,98,000	...	223,18,98,000
	<b>Total Revenue</b>	<b>743,45,08,000</b>	<b>2,68,77,000</b>	<b>746,13,85,000</b>	
	<b>Capital</b>	<b>996,33,16,000</b>		<b>996,33,16,000</b>	
	<b>Grand Total</b>	<b>1739,78,24,000</b>	<b>2,68,77,000</b>	<b>1742,47,01,000</b>	

**MOHD. A. HAQUE,**

Secretary to the Government of Assam,  
Legislative Department, Dispur.

২০১০ চনৰ ১৯ নং অসম অধিনিয়ম

(২০১০ চনৰ ১৯ জুলাই তাৰিখে ৰাজ্যপালৰ সন্মতি প্ৰাপ্তি)

অসম বিনিয়োগন (নং ৩) অধিনিয়ম, ২০১০

এখন

অধিনিয়ম

২০১০-২০১১ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ সেৱাৰ বাবে অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা নিৰ্দিষ্ট পৰিমাণৰ অতিৰিক্ত টকা উলিওৱাৰ আৰু বিনিয়োগনৰ প্ৰাধিকাৰ দিবৰ নিমিত্তে এখন বিধেয়ক।

ভাৰত গণৰাজ্যৰ ঐশ্বৰ্য্যবৰ্দ্ধন বৰ্ষত তদন্ত উল্লেখ কৰা ধৰণে অসম বিধান সভাৰ দ্বাৰা বিধিবদ্ধ কৰা হওঁক।

সংক্ষিপ্ত নাম

১। এই অধিনিয়মখনক অসম বিনিয়োগন ( নং -৩ ) অধিনিয়ম, ২০১০ বুলি কোৱা হব।

২০১০-২০১১ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ বাবে অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা ১৭৪২,৪৭,০১,০০০ টকা উলিওৱাৰ বাবে।

২। ২০১০-২০১১ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ ভিতৰত অনুসূচীৰ (২) কলমত বিনিৰ্দিষ্ট সেৱা সমূহৰ সম্পৰ্কত বিভিন্ন ব্যয় বহন কৰিবলৈ অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা অনুসূচীৰ (৩) কলমত বিনিৰ্দিষ্ট সৰ্বমুঠ এক হাজাৰ সাতশ বিয়াল্লিশ কোটি সাতচল্লিশ লাখ এক হাজাৰ টকা উলিয়াব ও বিনিয়োগ কৰিব পাৰিব।

বিনিয়োগন

৩। এই অধিনিয়মৰ দ্বাৰা অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা উলিয়াবলৈ প্ৰাধিকাৰ দিয়া টকা ২০১১ চনৰ ৩১ মাৰ্চত শেষ হকলগীয়া বছৰটোৰ সম্পৰ্কত অনুসূচীত দেখুওৱা সেৱাসমূহ আৰু উদ্দেশ্যসমূহৰ বাবে বিনিয়োগন কৰা হব।

অনুসূচী

ধাৰা ২ ও ৩ চুক্তি

(১) মঞ্জুৰী নং/ বিনিয়োগন	(২) সেৱা আৰু উদ্দেশ্যসমূহ	(৩) সৰ্বমুঠ টকাৰ পৰিমাণ			
		বিধান সভাৰ দ্বাৰা গৃহীত	একত্ৰীকৃত নিধিৰ ওপৰত ধাৰ্য্য	মুঠ	
		টকা	টকা	টকা	
৩	ন্যায় প্ৰশাসন	ৰাজহ	৩,০০,২৫,০০০	১০,০০,০০০	৩,১০,২৫,০০০
৪	নিৰ্বাচন	ৰাজহ	৭,০৬,১৯,০০০	২২,০০০	৭,০৬,৪১,০০০
৫	বিক্ৰী কৰ আৰু অন্যান্য কৰ	ৰাজহ	১২,৯৫,০০,০০০	...	১২,৯৫,০০,০০০
৬	ভূমি ৰাজহ ও ভূমি সীমিতকৰণ	ৰাজহ	২৮,৯৭,৪৮,০০০	...	২৮,৯৭,৪৮,০০০
৭	টিকট আৰু পঞ্জীয়ন	ৰাজহ	৬,৫০,০০০	...	৬,৫০,০০০
৮	আৱৰ্দ্ধনী আৰু শুদ্ধ	ৰাজহ	১,২৮,৫৯,০০০	...	১,২৮,৫৯,০০০
১১	অসামৰিক সচিবালয় আৰু সংশ্লিষ্ট কাৰ্যালয়	ৰাজহ	৯,২০,৫০,০০০	...	৯,২০,৫০,০০০

অনুসূচী  
ধৰা ২ ও ৩ দ্ৰষ্টব্য

(১) মঞ্জুৰী নং/ বিনিয়োগ	(২) সেৱা আৰু উদ্দেশ্যাবলী		(৩) সৰ্ব্বোচ্চ টকাৰ পৰিমাণ		
			বিধান সভাৰ দ্বাৰা গৃহীত	একত্ৰীকৃত নিখিৰ ওপৰত ধাৰ্য্য	মুঠ
			টকা	টকা	টকা
১২	জিলা প্ৰশাসন	ৰাজহ	...	৯,০৩,০০০	৯,০৩,০০০
১৪	আৰক্ষী	ৰাজহ	৯,১০,১৯,০০০	১,১৮,১৬,০০০	১০,২৮,৩৫,০০০
১৫	কাৰাগাৰ	ৰাজহ	১,৭১,৩০,০০০	৪,৫০,০০০	১,৭৫,৮০,০০০
১৬	লেখন সামগ্ৰী আৰু মুদ্ৰণ	ৰাজহ	৯,৩০,০০,০০০	...	৯,৩০,০০,০০০
১৭	প্ৰশাসনীয় আৰু কাৰ্যালয় ভৱন	ৰাজহ	১,১০,৬২,০০০	...	১,১০,৬২,০০০
		মূলধন	১৮,০৩,১১,০০০	...	১৮,০৩,১১,০০০
১৮	অগ্নি নিৰ্বাপন সেৱা	ৰাজহ	১৯,১৫,০০০	৯,৮০,০০০	২৮,৯৫,০০০
১৯	নিৰীক্ষণ আয়োগ আৰু অন্যান্য	ৰাজহ	২,৭১,২৯,০০০	...	২,৭১,২৯,০০০
২০	অসামৰিক প্ৰতিৰক্ষা আৰু গৃহৰক্ষী বাহিনী	ৰাজহ	৪০,২২,০০০	১০,০০,০০০	৫০,২২,০০০
২১	অতিথিশালা, চৰকাৰী আৱাস ভৱন ইত্যাদি	ৰাজহ	১৭,৫০,০০০	...	১৭,৫০,০০০
২৬	শিক্ষা (উচ্চ শিক্ষা)	ৰাজহ	৪৬,০৭,৫৪,০০০	...	৪৬,০৭,৫৪,০০০
২৭	কলা আৰু সংস্কৃতি	ৰাজহ	১১,০৮,১৪,০০০	...	১১,০৮,১৪,০০০
২৯	চিকিৎসা আৰু জনস্বাস্থ্য	ৰাজহ	৬৯,৮৬,৬০,০০০	৪,৯৪,০০০	৬৯,৯১,৫৪,০০০
৩০	পানী যোগান আৰু অনাময়	ৰাজহ	১,৯০,০০,০০০	...	১,৯০,০০,০০০
		মূলধন	৬,১০,০০,০০০	...	৬,১০,০০,০০০
৩১	নগৰ উন্নয়ন (চহৰ আৰু নগৰ পৰিকল্পনা)	ৰাজহ	৩৪,০০,০০০	...	৩৪,০০,০০০
৩৪	নগৰাঞ্চল উন্নয়ন	ৰাজহ	৭,০০,০০,০০০	...	৭,০০,০০,০০০
		মূলধন	৫০,০০,০০০	...	৫০,০০,০০০
৩৫	তথ্য আৰু প্ৰচাৰ	ৰাজহ	২৩,৯৫,০০০	...	২৩,৯৫,০০০
৩৬	শ্ৰম আৰু নিয়োগ	ৰাজহ	১৭,০৫,৯১,০০০	...	১৭,০৫,৯১,০০০
৩৭	খাদ্য সংগ্ৰহ, পণ্যাগাৰ আৰু অসামৰিক যোগান	ৰাজহ	১৩১,৭০,৬৯,০০০	...	১৩১,৭০,৬৯,০০০
৩৮	অনুসূচীত জাতি, জনজাতি আৰু অন্যান্য পিছপৰা সম্প্ৰদায়ৰ কল্যাণ	ৰাজহ	২৪,৩২,৫৩,০০০	...	২৪,৩২,৫৩,০০০
৪২	সামাজিক সেৱাসমূহ	ৰাজহ	৯,০৮,০০০	...	৯,০৮,০০০
৪৩	সমবায়	ৰাজহ	২,০৭,৭০,০০০	...	২,০৭,৭০,০০০

অনুলিপি  
খৰা ২ ও ৩ ফৰ্টৰা

(১) মঞ্জুৰী নং/ বিনিয়োগ	(২) সেৱা আৰু উদ্দেশ্যাবলী	(৩) সৰ্বকোষ টকাৰ পৰিমাণ			
		বিধান সভাৰ দ্বাৰা গৃহীত	একত্ৰীকৃত নিধিৰ ওপৰত ধাৰ্য্য	মুঠ	
		টকা	টকা	টকা	
৪৪	উত্তৰ-পূৱ পৰিষদ আঁচনি	বাজহ	২,২০,৯০,০০০	...	২,২০,৯০,০০০
		মূলধন	২,০০,০০,০০০	...	২,০০,০০,০০০
৪৫	লোকপিয়ল, জৰীপ আৰু পৰিসংখ্যা	বাজহ	১৬,১২,০০০	...	১৬,১২,০০০
৪৭	বাণিজ্যিক উপদেষ্টা	বাজহ	৬,০০,০০০	...	৬,০০,০০০
৪৮	কৃষি	বাজহ	১৭১,৮৬,৬২,০০০	...	১৭১,৮৬,৬২,০০০
৪৯	জলসিঞ্চন	বাজহ	২,০০,০০,০০০	...	২,০০,০০,০০০
		মূলধন	১৩৭,৯০,০০,০০০	...	১৩৭,৯০,০০,০০০
৫০	অন্যান্য বিশেষ অঞ্চলৰ আঁচনি	বাজহ	২২,২৫,৪১,০০০	...	২২,২৫,৪১,০০০
৫২	পশুপালন	বাজহ	২৯,০৪,০০০	...	২৯,০৪,০০০
৫৫	বনানিকৰণ আৰু বন্য প্ৰাণী	বাজহ	২৫,০০,০০০	১,০২,১২,০০০	১,২৭,১২,০০০
৫৬	গ্ৰামোন্নয়ন (পঞ্চায়ত)	বাজহ	৩৭,০৬,০০০	...	৩৭,০৬,০০০
৫৭	গ্ৰামাঞ্চল উন্নয়ন	বাজহ	৫০,০০,০০০	...	৫০,০০,০০০
৫৮	উদ্যোগ	বাজহ	৬,০০,০০,০০০	...	৬,০০,০০,০০০
		মূলধন	১৫,৫০,০০,০০০	...	১৫,৫০,০০,০০০
৫৯	বেচম আৰু বয়ন	বাজহ	২,০০,০০,০০০	...	২,০০,০০,০০০
৬০	কুটীৰ উদ্যোগ	বাজহ	১,৫৪,৫১,০০০	...	১,৫৪,৫১,০০০
৬১	খনি আৰু খনিজ দ্ৰব্য	বাজহ	২,৮০,০০০	...	২,৮০,০০০
৬২	শক্তি (বিদ্যুৎ)	বাজহ	১,৬০,০০,০০০	...	১,৬০,০০,০০০
		মূলধন	৯৫,৩২,৩০,০০০	...	৯৫,৩২,৩০,০০০
৬৩	বান নিয়ন্ত্ৰণ	বাজহ	১,০০,০০,০০০	...	১,০০,০০,০০০
		মূলধন	৪২১,৫০,৬০,০০০	...	৪২১,৫০,৬০,০০০
৬৪	পথ আৰু দলং	বাজহ	৩,৫৭,৭৩,০০০	...	৩,৫৭,৭৩,০০০
		মূলধন	৫১,৬৭,০০,০০০	...	৫১,৬৭,০০,০০০
৬৫	পৰ্য্যটন	মূলধন	৮,৮৪,২৭,০০০	...	৮,৮৪,২৭,০০০
৭১	শিক্ষা (প্ৰাথমিক, মাধ্যমিক শিক্ষা ইত্যাদি)	বাজহ	২১,৫০,০০,০০০	...	২১,৫০,০০,০০০
৭৩	নগৰ উন্নয়ন (গুৱাহাটী উন্নয়ন)	বাজহ	১৩,৭২,৪২,০০০	...	১৩,৭২,৪২,০০০



অনুসূচী  
ধৰা ২ ৩ ৩ ফৰ্টৰা

(১) মঞ্জুৰী নং/ বিনিয়োগন	(২) সেৱা আৰু উদ্দেশ্যৱলী	(৩) সৰ্ব্বোচ্চ টকাৰ পৰিমাণ			
		বিধান সভাৰ দ্বাৰা গৃহীত	একত্ৰীকৃত নিধিৰ ওপৰত ধাৰ্যা	মুঠ	
		টকা	টকা	টকা	
৭৪	ক্ৰীড়া আৰু যুৱ কল্যাণ	বাজহ	১,০০,০০,০০০	...	১,০০,০০,০০০
৭৫	তথ্য আৰু প্ৰযুক্তিবিদ্যা	মূলধন	৭,০০,০০,০০০	...	৭,০০,০০,০০০
৭৬	পাৰ্বত্য অঞ্চল (কাৰ্বি আংলং স্বায়ত্ব শাসিত পৰিষদ)	বাজহ	৫৮,৩৯,১৫,০০০	...	৫৮,৩৯,১৫,০০০
		মূলধন	৮,৭৬,৯০,০০০	...	৮,৭৬,৯০,০০০
৭৭	পাৰ্বত্য অঞ্চল (উত্তৰ কাছাৰ স্বায়ত্ব শাসিত পৰিষদ)	বাজহ	৫,৩১,০১,০০০	...	৫,৩১,০১,০০০
৭৮	অনুসূচীত জাতি, জনজাতি আৰু অন্যান্যপিছপৰা সমপ্ৰদায়ৰ কল্যাণ	বাজহ	২৮,৮০,৩৯,০০০	...	২৮,৮০,৩৯,০০০
		মূলধন	২২৩,১৮,৯৮,০০০	...	২২৩,১৮,৯৮,০০০
		মুঠ বাজহ	৭৪৩,৪৫,০৮,০০০	২,৬৮,৭৭,০০০	৭৪৬,১৩,৮৫,০০০
		মূলধন	৯৯৬,৩৩,১৬,০০০		৯৯৬,৩৩,১৬,০০০
		সৰ্বমুঠ	১৭৩৯,৭৮,২৪,০০০	২,৬৮,৭৭,০০০	১৭৪২,৪৭,০১,০০০

মহম্মদ আব্দুল হক,  
সচিব, অসম চৰকাৰ, বিধান বিভাগ,  
দিশপুৰ।